

Handschriften / Autographen

Tagebuch und Reisetagebuch von August Tholuck.

Tholuck, August

Halle (Saale), 21.07.1838-27.06.1850

21. September 1838

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-174186](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-174186)

Ulm Sept. 21 Thursday 38. Arrived in Augst. Is lighted with baron
Tomas, the old hypochondriac gentleman in the 3^d Mom., obtained an
apparently quiet room, where I ^{went} ~~got~~ fast asleep till ~~at~~ suddenly at
10 o'clock a neighbour waked me, in the morning pleasantly with stay
to Mr. Hill at 10 o'clock Prof. Ruffin called. Gave a call to Arnold.

Schmid, who related of Sailer: the nearer the radii to the centre the
nearer to each other, fine picture of Sailer is about 50 years. Only when lea-
ving him, he learnt whom he had been talking to. Sax & Ulrich,
great blunder about the windows, should have known that all
the churches which have the scussage are gothic, but still as Kraus says
it has no Kreuz, Do there gothic buildgs exist without Kreuz?

The Dome with two doors, in such cases the entrance not at the 2 opposite
sides of the church, but at one side so that on entering you have the back-
wall before you face which encloses the choir, at the other you enter
at the side so that you get the choir in the front, the tower was on
this latter part. After a pass into the magasin commod the expansive.

At the tug in Land, the Lech Erpfa the eyes as the frontis of Suebia,
Vindelicia (somebody hid of the German Enclis) and from Westach (Vind)
& Lech but only from the former, Rauracorum Waisl. The Rhaeti in
southern part of Bavaria & Suebia (Ries near Augst). Insolent in the
highest degree, Dinner at the dine of Mr. Tomas. Some moments of sleep,

& pass I Mr. Bombh. & Dorf entered, to some place in the wood
where also Prof. Metzler, who mentioned the report of me in the Augst gas.
Went pleasantly to bed only o'clock in the quiet apartm.; in the
moon: much engaged by packing & yet forgot the cushion.

Got the Rein poire to like me by being complaisant, learnt from
him about Rein long needles not in bundles & dark, pine or Boh.
is not so black as Weiss., needles shorter & not right out from the trunk
but a little more before, Lech in thin bundles, Circular Kiefer from



which Deckerberg.; reason why dryness from extracting the wood,
 because the shade keeps from leaching. Got to Buzan where good
 coffee is then off with the good cath. coachman to Ulm where
 arrived $\frac{1}{2}$ past 8. Morn. written here for M., at a good school
 by help of the pleasant vicar Köstlin, visit to Moser & Hasler
 für Metzger & Metzger Ulrich in Augsburg am 1392 & Kapitel
 St. Ulrich & Maria 1000 500 1000 237 1000 1000 1000
 1000. 1000 1000, 1000 1000 1000, 1000 1000. 1000 1000 1000
 1000 1000 1000, 1000 1000. 1000 1000 1000. 1000 1000 1000
 1000 1000 1000, 1000 1000 1000, 1000 1000 1000; 1000
 1000, 1000 1000 1000 1000 1000 1000, 1000 1000 1000 1000 1000

Einige
 Briefe
 an
 die
 Eltern
 von
 dem
 Sohn
 in
 dem
 Jahr
 1817
 in
 dem
 Jahr
 1818
 in
 dem
 Jahr
 1819
 in
 dem
 Jahr
 1820

Einige
 Briefe
 an
 die
 Eltern
 von
 dem
 Sohn
 in
 dem
 Jahr
 1817
 in
 dem
 Jahr
 1818
 in
 dem
 Jahr
 1819
 in
 dem
 Jahr
 1820
 in
 dem
 Jahr
 1821
 in
 dem
 Jahr
 1822
 in
 dem
 Jahr
 1823
 in
 dem
 Jahr
 1824
 in
 dem
 Jahr
 1825
 in
 dem
 Jahr
 1826
 in
 dem
 Jahr
 1827
 in
 dem
 Jahr
 1828
 in
 dem
 Jahr
 1829
 in
 dem
 Jahr
 1830
 in
 dem
 Jahr
 1831
 in
 dem
 Jahr
 1832
 in
 dem
 Jahr
 1833
 in
 dem
 Jahr
 1834
 in
 dem
 Jahr
 1835
 in
 dem
 Jahr
 1836
 in
 dem
 Jahr
 1837
 in
 dem
 Jahr
 1838
 in
 dem
 Jahr
 1839
 in
 dem
 Jahr
 1840
 in
 dem
 Jahr
 1841
 in
 dem
 Jahr
 1842
 in
 dem
 Jahr
 1843
 in
 dem
 Jahr
 1844
 in
 dem
 Jahr
 1845
 in
 dem
 Jahr
 1846
 in
 dem
 Jahr
 1847
 in
 dem
 Jahr
 1848
 in
 dem
 Jahr
 1849
 in
 dem
 Jahr
 1850
 in
 dem
 Jahr
 1851
 in
 dem
 Jahr
 1852
 in
 dem
 Jahr
 1853
 in
 dem
 Jahr
 1854
 in
 dem
 Jahr
 1855
 in
 dem
 Jahr
 1856
 in
 dem
 Jahr
 1857
 in
 dem
 Jahr
 1858
 in
 dem
 Jahr
 1859
 in
 dem
 Jahr
 1860
 in
 dem
 Jahr
 1861
 in
 dem
 Jahr
 1862
 in
 dem
 Jahr
 1863
 in
 dem
 Jahr
 1864
 in
 dem
 Jahr
 1865
 in
 dem
 Jahr
 1866
 in
 dem
 Jahr
 1867
 in
 dem
 Jahr
 1868
 in
 dem
 Jahr
 1869
 in
 dem
 Jahr
 1870
 in
 dem
 Jahr
 1871
 in
 dem
 Jahr
 1872
 in
 dem
 Jahr
 1873
 in
 dem
 Jahr
 1874
 in
 dem
 Jahr
 1875
 in
 dem
 Jahr
 1876
 in
 dem
 Jahr
 1877
 in
 dem
 Jahr
 1878
 in
 dem
 Jahr
 1879
 in
 dem
 Jahr
 1880
 in
 dem
 Jahr
 1881
 in
 dem
 Jahr
 1882
 in
 dem
 Jahr
 1883
 in
 dem
 Jahr
 1884
 in
 dem
 Jahr
 1885
 in
 dem
 Jahr
 1886
 in
 dem
 Jahr
 1887
 in
 dem
 Jahr
 1888
 in
 dem
 Jahr
 1889
 in
 dem
 Jahr
 1890
 in
 dem
 Jahr
 1891
 in
 dem
 Jahr
 1892
 in
 dem
 Jahr
 1893
 in
 dem
 Jahr
 1894
 in
 dem
 Jahr
 1895
 in
 dem
 Jahr
 1896
 in
 dem
 Jahr
 1897
 in
 dem
 Jahr
 1898
 in
 dem
 Jahr
 1899
 in
 dem
 Jahr
 1900

Marius de ... 1817
 1821
 1822
 1823
 1824
 1825
 1826
 1827
 1828
 1829
 1830
 1831
 1832
 1833
 1834
 1835
 1836
 1837
 1838
 1839
 1840
 1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900



ههسنا وفرن نهار السبت ٢١ سبتمبر ساعة احدى عشرة : امبرج مع ساطير
 من اوله ما تكلم من شئ عظيم الا ان في زمان اتي ماورد كنيستنا استنظر مؤلر
 وعباه ما يصيب له حتى يتجوا قعله و عقينه قام الملك ان يترك تلك البلاد
 وايضا بعده ما كتب من لايبسك و رغب ان يكون كنديداط لا اذن الملك
 ثم ماشيت بدنيا لطيف الوجل و قد راح من الرجل يحمل الاشيا احد من بمبوشي
 و وجدت هنا مكاتب من قناپ ^{Handwritten note: nicht gellend u Knapp alle u nich verknapp alle} _{Handwritten note: Thab}
 فخرت زمانا طويلا من *haut point* والله لا تعرف شئ قط وايضا بين نومي
 ندمت و اردت ان تموت هو اوفسي و اما قناپ قال ان للبلاد لا عيب
 لنا اذ نراي ما نفاءه و ذلك لخص تفسيره لعرف باحسن المعرفة ان كلن اعرفه
 رجلا عميقا مثل عيسى صار ذلك بالبلاد و ذلك ايضا حق نفسي لو حلت كله بايمان
 ثم ان لا ازيد اقول ملعون اليوم لان يكون دائما عيسى قلا عيوني و ليس
consequen في فعلي ثم بعد ليله مشيتمه عدت اقرا مکتوب مطيلده بغضب
 من *Handwritten note: nicht gellend* امشي على راس الجبل افكر من اديله واصلى و عدت اقرا
 المکتوب و رايت ان حسنا لطيف عيق و لا مثل ولد و قد اشتمى اسفر بالجبل
 و لا عيبها والله لا اعجب شيا التز الا ان اعيش و مدينة كبيرة مثل موخن
 او بربلين و اما رجوعي الى حاله افزعه

نهار الاول ٢٤ سبتمبر بالصباح : فرحت بعد قومي من جملة البستان
 و اما جارتى لا حزنت منها ولكن افقاء فيها الخبثه الاشيا عاليه
 و اشتميت لو قدرت انفرق منها عجت وجهه ولكن يذهب منها
 لان سنانها كلها وحشه و بعده ما يبقى؟ خاطر ما الان عنل
 خاطر ولد و ما اذكر الله منه خصوصا انها تحبني

وذلک غریب ما هو تحب بی لا اعرف قط . اذ تذهب ما ارغبت هاشی ذایدل
 الزان لا احبها مثل احبت عملر خاطری لا کان فرحان اظن ان لا تعجبنی و
 لو کان ذلک لا شی فوق غمی یا الله یا الله اذ کرکن ان تحبنی ولكن لیسر افهمکن
 فصار الثانی . امبرج بالمعنا ماشیت معها علی جبل الحجر وقلت لها ان التزوج
 الاحسن الذی لا یدخل الیه بفرح و عیبتنه وذا لطیف وکن بعد لما کنا فی اوصتها
 رایت ان تقش بی ما یلد الصبیة و لا تجده و ظنیت انی خطیت و کنت ساهل
 الخاطر ان غربتها و ما تلذنی ان تتکلم فرساوی وکن جملتها بغيره لا تجی من فقد
 44 و نقصان التدریس بل من نقصان رغبته وذا اوحش . طلبت فراشی
 درجای الی الله تعالی ان تموت عن قریب او اموت انا ~~بجلا~~ بالصلح الان خاطری
 غیره ارجو ان تجی بالقهوة و اذکلم معها من ان ینبغی نقرا شیلر . ثم
 ان حالی هنا بین ~~یهو~~ بین لا اعرف ما افعل و اشغل . الاوضه جمیله لا
 اجمل علیها و صحتی طیب کثیر و خاطری مثل فی البیت و مع ذلک لا لانا
 فی بیتی : جایت ما نعیمه مثل زهیرة بـ *tablas* و تعانقتنا بلذنه بالغه و
 جلسنا فارحین متکلمین فرساوی و قلت لها صدر و مذهب یومنا بهاله ثم
 جا سیدی بورقهارا من انسباخ و ایخورد و نوت سیدی سیرم و قلاییر و هالدر
 و قامت ~~معها~~ معی و حکیت من امها و لطیفه نعیمه کثیر عیبت من ~~معها~~ قوه
 نفسها و عمقتها و فرحها و الله بخاطرها لا فخر لا تعجبنی ~~مطلی~~ و غریب ان من تبغی
 فرحان مع ان تعرف لمن لا تعرف کثیر : تتکلم فرساوی احسن من نفسی
 و قران معی امبرج فی شیلر و یظهر انه لا تقبل ان تقرا کلاما لا نرم